



### Scania / MAN / Steyr



Abb.1: CSC Scania



Abb.2: CSC MAN / Steyr



Abb.3: Einstellen der Kerbstifte

**1** Lastring

**2** Kerbstift

**3** Anschluss: Hydraulisches Betätigungssystem

#### HINWEIS



Beim Einbau einer neuen Kupplung den Konzentrischen Nehmerzylinder (CSC) ersetzen.  
Den CSC vor dem Einbau des Getriebes korrekt einstellen. Der CSC kann nur bei korrekter Einstellung der Kerbstifte im Ausrückring der Druckplatte einrasten.

#### CSC einstellen

- Kerbstifte (2) gleichmäßig bis zur Endstellung drücken (Abb.3).

#### Getriebe einbauen und Funktion der Kupplung prüfen

- Der Lastring (1) muss bei der Montage des Getriebes hörbar am Ausrückring der Druckplatte einrasten.
- Prüfen, ob der Lastring (1) des CSC im Ausrückring der Druckplatte eingerastet ist.
- Hydraulisches Betätigungssystem der Kupplung entlüften.
- Kupplungspedal betätigen und die Funktion der Kupplung prüfen.
- Kupplung trennt nur, wenn der CSC fest mit dem Ausrückring der Druckplatte verbunden ist.

#### HINWEIS



Erhöhter Kraftaufwand bei der ersten Betätigung ist normal. Die Kerbstifte (2) werden bei der ersten Betätigung des Kupplungspedals in die Arbeitsstellung gebracht.  
Einstellvorgang wiederholen, falls der Lastring des CSC beim Betätigen des Kupplungs-pedals aus dem Ausrückring der Druckplatte gezogen wird.



[www.zf.com/serviceinformation](http://www.zf.com/serviceinformation)